CONTENTS

LITERATURE AND CULTURAL STUDIES

ELENA BUTOESCU
From ‘Strumpet’ to Craftsman: The Construction of the Author in Britain, 1700-1800 ................................................................. 9

SORIN CAZACU
Metaphors of Crossing in Nella Larsen’s Quicksand ......................... 24

ESTELLA ANTOANETA CIOBANU
Whither Transitio? The Many Faces of Transitus, or Playing with Markers of Civilisation at Amsterdam Airport Schiphol ........................................ 30

ROXANA-ANDREEA GHIȚĂ
Täterkonstruktionen im deutschen Roman nach 1989. Eine sozialpsychologisch fundierte Analyse am Beispiel von Hanna Schmitz und Hermann Karnau .............................................................. 46

MIHAELA IRIMIA
UNIVERSAL HARMONY into INDIVIDUAL IDENTITY: The Transition of Character into Caricature ................................................. 62

MIHAELA SORINA ROIBU
From Democracy to Totalitarian: Theocracy in Margaret Atwood’s The Handmaid’s Tale ................................................................. 75

MIHAELA SANDU (ENE)
From Fairy Tales to Realist Fiction: Young Adult Literature on the Threshold between Children’s and Adult’s Literature ........................................ 86

MIHAELA VASILE (EPIFAN)
Joy Harjo’s memoir: A Portrayal of Native American Identity in the Modern World ................................................................. 95

ANCA-IOANA VULCĂINESCU
The Suppression of the Self in Barnes’s Novels The Porcupine and The Noise of Time ................................................................. 104
LINGUISTICS AND APPLIED LINGUISTICS

ANDREEA BRATU
From Hall to Mudroom: A Brief Chronology of the English Terminology for the Indoor and Outdoor Space (De)Limitations ...........................................113

IULIA CRISTINA FRÎNCULESCU
Transition in Romanian Medical Terminology – From Birth to the English Influence ........................................................................................................124

CORINA MIHAELA GEANĂ
The Semantic Field of the Mord “Mind”..........................................................135

PATRICK MURPHY
The University Professor: A Transition from Monopolist of Knowledge to Co-learner; Reflections over a Case Study .......................................................143

VLAD PREDA
On the Registration of Recent Words in Romanian Dictionaries. .............157

ALINA RESCEANU
Transcending Traditional Language Boundaries in Communication ..........164

ANA-MARIA TRANTESCU
English Mouth Idioms and Their Romanian Equivalents. A Cognitive Perspective ........................................................................................................173

ANNE-LISE WIE
Gilding Granite - Spaces of Transition in the Children’s Theatre .......... 187